



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2004/L.10/Add.16
21 April 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестидесятая сессия

Пункт 21 b) повестки дня

**ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ШЕСТИДЕСЯТОЙ СЕССИИ КОМИССИИ**

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-н Майк ОМОТОШО (Нигерия)

СОДЕРЖАНИЕ *

Глава

XVI. ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ ПО ПООЩРЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

- a) ДОКЛАДЫ И ПРОЕКТЫ РЕШЕНИЙ;
- b) ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ

* В документе E/CN.4/2004/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/2004/L.11 и добавлениях к нему.

XI. Доклад Подкомиссии по поощрению и защите прав человека:

a) Доклад и проекты решений;

b) Выборы членов

1. Комиссия рассмотрела пункт 16 повестки дня на своих 45-м и 46-м заседаниях 13 апреля, на своем 47-м заседании 14 апреля и на своем 56-м заседании 20 апреля 2004 года.
2. В приложении VI к настоящему докладу содержится перечень документов, выпущенных по пункту 16 повестки дня. В приложении V содержится перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя в разбивке по пунктам повестки дня.
3. В ходе общих прений по пункту 16 с заявлениями выступили члены Комиссии и представители неправительственных организаций. Подробный перечень выступавших см. в приложении III к настоящему докладу.
4. На 46-м заседании 13 апреля 2004 года Председатель пятьдесят пятой сессии Подкомиссии по поощрению и защите прав человека г-жа Халима Варзази представила свой доклад (E/CN.4/2004/83).

a) Доклад и проекты решений

Обязанности транснациональных корпораций и других предприятий в области прав человека

5. На 56-м заседании 20 апреля 2004 года на рассмотрение Комиссии был внесен проект решения E/CN.4/2004/L.73/Rev.1, авторами которого являлись Австралия, Бельгия, Венгрия, Гана, Ирландия, Мексика, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Чешская Республика, Швеция, Эфиопия, Южная Африка и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Бангладеш, Гватемала, Дания, Исландия, Испания, Италия, Люксембург, Нигерия, Нидерланды, Польша, Финляндия, Франция, Хорватия, Швейцария и Экваториальная Гвинея.
6. С заявлением, разъясняющим позицию его делегации, выступил представитель Кубы.

7. Проект решения был принят без голосования. Текст решения см. в главе II, раздел В, решение 2004/116.

Работа Подкомиссии по поощрению и защите прав человека

8. На этом же заседании наблюдатель от Люксембурга внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2004/L.74/Rev.1, авторами которого являлись Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Армения, Бельгия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Сан-Марино, Сербия и Черногория, Словакия, Словения, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Болгария, Мавритания, Нигерия и Хорватия.

9. Представитель Кубы внес устные поправки в проект резолюции, изменив подпункт d) пункта 9.

10. С заявлением в связи с данным проектом резолюции выступил представитель Нидерландов.

11. Поправка была принята без голосования.

12. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам данного проекта резолюции.

13. Проект резолюции с внесенными в него устными поправками был принят без голосования. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2004/60.

b) Выборы членов

14. Комиссии была представлена записка Генерального секретаря, содержащая фамилии кандидатов для избрания в члены Подкомиссии по поощрению и защите прав человека, а также биографические данные кандидатов (E/CN.4/2004/82 и Add.1).

15. В соответствии с резолюциями Экономического и Социального Совета 1334 (XLIV) от 31 мая 1968 года и 1986/35 от 23 мая 1986 года и его решениями 1978/21 от 5 мая 1978 года и 1987/102 от 6 февраля 1987 года Комиссия на своей сорок четвертой сессии (39-е заседание, состоявшееся 29 февраля 1988 года), избрала тайным голосованием 26 членов Подкомиссии из числа экспертов, представленных государствами - членами Организации Объединенных Наций, на следующей основе: а) семь членов от африканских государств; б) пять - от азиатских государств; с) три - от восточноевропейских государств; d) пять - от государств Латинской Америки и Карибского бассейна; е) шесть - от западноевропейских и других государств.

16. В соответствии с резолюцией 1986/35 Экономического и Социального Совета члены Подкомиссии избираются сроком на четыре года, а половина членского состава и соответствующих заместителей, если таковые имеются, избираются каждые два года.

17. Поскольку срок полномочий половины членов Подкомиссии истек, Комиссии предстояло провести выборы членов Подкомиссии и их заместителей на следующей основе: четыре члена от африканских государств, два - от азиатских государств, два - от восточноевропейских государств, два - от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и три - от западноевропейских и других государств.

18. На своем 45-м заседании 13 апреля 2004 года Комиссия без голосования избрала пять членов Подкомиссии и их соответствующих заместителей, если таковые имеются, на четырехлетний период. Были избраны следующие кандидаты:

Государства Латинской Америки и Карибского бассейна

Г-н Мигель Альфонсо Мартинес Куба

Г-н Хуан Антонио Фернандес Паласиос*

Г-н Ханио Иван Туньон Вейльес Панама

Г-жа Кармина Касис Креспо*

Западноевропейские и другие государства

Г-н Марк Боссайт Бельгия

Г-н Гудмундур Альфредссон

Исландия

Г-н Якоб Мёллер*

Г-н Дэвид Ривкин

Соединенные Штаты Америки

Г-н Ли Кейси*

19. На своем 46-м заседании 13 апреля 2004 года Комиссия тайным голосованием избрала семь членов Подкомиссии и их соответствующих заместителей, если таковые имеются, на четырехлетний период. Были избраны следующие кандидаты:

Африканские государства

Г-н Мохамед Хабиб Шериф

Тунис

Г-н Хабиб Ашур*

Г-н Ибрахим Салама

Египет

Г-н Аmani Кандиль*

Г-жа Халима Эмбарек Варзази

Марокко

Азиатские государства

Г-жа Чин-сен Чун

Республика Корея

Г-жа Ди А. Пэк*

Г-н Йозо Йокота

Япония

Г-жа Йоко Хаяши*

Восточноевропейские государства

Г-н Гашпар Биро

Венгрия

Г-жа Юлия Моток

Румыния

Г-жа Виктория Сандру-Попеску*

20. На своем 47-м заседании 14 апреля 2004 года Комиссия тайным голосованием избрала одного члена Подкомиссии и его/ее соответствующего заместителя на четырехлетний период. Были избраны следующие кандидаты:

Африканские государства

Г-жа Н.У.О. Вадибия-Аньянву

Нигерия

Г-жа Кристи Эзим Мбону*

* Заместитель.
